

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221221014601

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 21/12/2022 16:53  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: LEUNG LAI HAR  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 21/12/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 21/12/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5169501

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5937

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221221014601

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 20/37382

ADDRESS: FLAT NO.5 ON 3RD FLOOR OF BLOCK A  
HONG WAH COURT  
NO.2 LIN TAK ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TSANG SIU CHING		17042502130065 ASSIGNMENT	10/04/2017	25/04/2017	\$3,825,000.00

曾少貞

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221221014601

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3258375	12/01/1987	14/01/1987	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB5971870	01/04/1987	14/04/1994	COMPLETION CERTIFICATE NO. HO 51/1	-	-
UB7411914	04/07/1997	10/02/1998	LETTER OF CONSENT TO ASSIGN FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY (HOS)	-	-
UB7439935	09/03/1998	24/03/1998	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN HAU WING	\$1,386,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7466992		
07051602500397	03/05/2007	16/05/2007	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE PUI YI 利珮兒	\$950,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07061400010191		
07071302390015	22/06/2007	13/07/2007	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	NG KO WA 吳高華	\$1,050,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07081301360169		

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221221014601

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
10061001630570	17/05/2010	10/06/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHOW SIU AH 周小亞 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 10073001870634	\$1,390,000.00
10082000210106	06/08/2010	20/08/2010	PROVISIONAL AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAU CHUN KEUNG - 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 10102602270110	\$1,658,000.00
12022400600023	17/02/2012	24/02/2012	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAM CHI KIT 林志傑 (TENANT IN COMMON: 50%) LUK CHING WAH 陸靜華 (TENANT IN COMMON: 50%) 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12050800550027	\$1,960,000.00
13042401910204	05/04/2013	24/04/2013	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WU SIN MAN 胡倩雯 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 13062501970327	\$2,750,000.00
17030701380024	22/02/2017	07/03/2017	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TSANG SIU CHING 曾少貞	\$3,825,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221221014601

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 17042502130065					
17042502130074	10/04/2017	25/04/2017	MORTGAGE/LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	ALL MONEYS

等待註冊的契約  
**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
***** 無 NIL *****					

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*